

**DODATOK Č.2 KU
ZMLUVE O SPOLUPRÁCI
PRI PREVÁDZKOVANÍ SMS TIPOVANIA**

medzi

Orange Slovensko, a.s.

a

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a.s.

DODATOK Č. 2 K ZMLUVE O SPOLUPRÁCI PRI PREVÁDZKOVANÍ SMS TIPOVANIA

zo dňa 9.10. 2009 uzatvorenej v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení Dodatku č. 1 zo dňa 22. 4. 2010 (ďalej len „Zmluva“) medzi:

spoločnosťou Slovak telekom, a.s.:

Obchodné meno, sídlo: Orange Slovensko, a.s., Metodova 8, 82108 Bratislava

Zastúpený: Ing. Zuzana Nemečková, riaditeľka Obchodného úseku, na základe plnomocenstva

Zapísaný: v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 1142/B

IČO: 35 967 270 DIČ: 2020310578 IČ pre DPH: SK2020310S78

Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s. Číslo účtu: 262005720/1100

(ďalej len „spoločnosť Orange“)

a

spoločnosťou TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a.s.:

Obchodné meno, sídlo:	TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a.s., Brečtanova 1, 830 07 Bratislava		
Zastúpený:	PhDr. Ladislav Kriška, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ		
Zapísaný:	v Obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 499/B		
IČO:	31 340 822	DIČ: 2020341455	IČ pre DPH: SK2020341455
Bankové spojenie:	Tatra Banka, a.s.	Číslo účtu: 262 102 0708/1100	
(ďalej len „spoločnosť TIPOS“ alebo „TIPOS“)			

(spoločnosť TIPOS a spoločnosť Orange sa ďalej označujú tiež ako „zmluvné strany“).

Zmluvné strany sa v zmysle ustanovenia čl. 12 Zmluvy dohodli na nasledujúcich zmenách Zmluvy:

1) **Článok 3, v bode 4 sa nahrádza novým bodom 4, ktorý znie:**

4. Spolupráca podľa tejto zmluvy sa bude týkať nasledovných číselných lotériových hazardných hier prevádzkovaných spoločnosťou TIPOS: LOTO, JOKER, LOTO 5/35, KENO10, EUROMILÓNY a Stávkových hier (Kurzové stávky) ako aj Štátnej lotérie pokladničných dokladov. V prípade, ak spoločnosť TIPOS začne prevádzkovať ďalšiu číselnú lotériovú hazardnú hru, zmluvné strany uzavruť dodatok k tejto zmluve, v ktorom upravia vzájomné práva a povinnosti vo vzťahu k tejto novej hre.

2) **Článok 4, v bode 2 sa dopĺňa o písmeno (i) nasledovne:**

i) Zabezpečiť, aby v prípade vypísania prémievej hry (v hre LOTO) v zmysle platného Herného plánu sa tejto prémievej hry mohli zúčastniť aj hráči využívajúci systém SMS tipovanie, ak splnia podmienky definované v Hernom pláne

3) **Článok 6, bod 2 sa nahrádza novým bodom 2, ktorý znie:**

2. Spoločnosť TIPOS zaväzuje, že bude za činnosti podľa článku 4. bodu 4 platiť spoločnosti Orange odplatu v nasledovnej výške:



4) **Článok 6, bod 4 sa nahrádza novým bodom 4, ktorý znie:**

4. Spoločnosť Orange bude svojim koncovým zákazníkom účtovať poplatok za podanie stávky formou SMS tipovania prostredníctvom použitia jej verejnej elektronickej komunikačnej siete vo výške štandardnej ceny pre tento typ SMS podľa aktuálneho cenníka spoločnosti Orange. Tento poplatok, vrátane poplatkov súvisiacich s príjmom Štátnej lotérie pokladničných dokladov, je celý príjmom spoločnosti Orange. Spoločnosť Orange je oprávnená tento poplatok zmeniť v prípade zmeny výšky hodnoty stávok, musí však o tom vopred informovať spoločnosť Tipos.

5) **Článok 6, sa dopĺňa o bod 6 nasledovne**





6) Článok 12, bod 5. sa nahrádza novým bodom 2., ktorý znie:

2. Túto zmluvu a jej prílohy je možné meniť a dopĺňať iba formou písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán na tej istej listine (s výnimkou telekomunikačného poplatku uvedeného v článku 6.bode 4. Zmluvy, zmien kontaktných údajov uvedených v článku 11. bode 1 a zmien oprávnených osôb uvedených v článku 7 bodoch 6 a 7, ktoré je možné meniť jednostranným písomným úkonom). Ktorákoľvek strana môže iniciovať rokovanie o zmene ktoréhokoľvek článku zmluvy alebo jej dodatkov. Druhá strana je povinná najneskôr do 30 dní začať takéto rokovania.

7) Ostatné ustanovenia Zmluvy v znení jej Dodatku č. 1 zostávajú nezmenené.

8) Tento Dodatok č. 2 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých po ich podpísaní každá zo zmluvných strán obdrží po dve vyhotovenia.

9) Zmluvné strany podpisom tohto dodatku súhlasia so zverejňovaním informácií, ktoré sa týkajú tohto dodatku alebo jeho textu, vrátane jeho dodatkov a potvrdenej objednávky, vystavenej na jeho základe s výnimkou informácií, ktoré sú predmetom obchodného tajomstva v zmysle § 17 obchodného zákonníka a informácií chránených právnymi predpismi ako aj informácií, ktoré sú predmetom mlčanlivosti v zmysle čl. 8 tejto zmluvy. Zverejňovanie informácií podľa ustanovení predchádzajúcej vety je však možné len v rozsahu nevyhnutnom na splnenie povinností zmluvnej strany v rámci režimu povinného zverejňovania zmlúv podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

10) Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v centrálnom registri zmlúv.

V Bratislave dňa

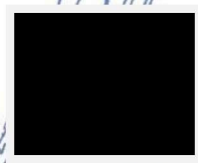
Za operátora:



Ing. Zuzana Nemečková
riaditeľka Obchodného úseku
Orange Slovensko, a.s.
na základe plnomocenstva

V Bratislave dňa 26. 8. 2013, 11. 11

Za Tipos:



PhDr. Ladislav Kriška
Predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

